

# HIGH-SPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES - 1/4" TURNING KITS - BROWNELLS HIGH-SPEED STEEL CUTTING 1/4" TURNING KIT

## Tool Holders & Inserts For Turning

Tooling kits include hardened steel toolholders and high speed steel inserts for turning, threading, profiling, and cut-off work. Inserts are T-15 High Speed Steel (HSS) hardened to Rc 65-67, then finish ground on all sides. They deliver excellent slow speed performance, precision interrupted cuts, and a smooth finish on stainless steel, Inconel, Monel, exotic metals, and plastics. Square shank toolholders and boring bars are CNC machined from 4140/4142 steel bar stock, hardened to Rc 48-50, and then black oxide coated to resist corrosion. Includes five 1/4" square toolholders and six inserts, including one spare.



## Attributes

- Name: BROWNELLS HIGH-SPEED STEEL CUTTING 1/4" TURNING KIT
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080000834
- Mfr. No.: NONE
- Delivery weight: 0.227kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FÜR LATHES SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: KITS DE CORTE DE ACERO DE ALTA VELOCIDAD PARA TORNO INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD](#)
- [Français: KITS DE COUPE EN ACIER HAUTE VITESSE POUR TOUR SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Italiano: KIT DI TAGLIO IN ACCIAIO AD ALTA VELOCITÀ PER TORNİ ISTRUZIONI DI SICUREZZA](#)
- [Polski: ZESTAWY NARZĘDZI DO TOCZENIA STALĄ SZYBKOTNĄCĄ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA](#)
- [Suomi: HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES TURVALLISUUDET](#)
- [Svenska: HÖGHASTIGHET STÅL SKÄRVERKTYGSSATSER FÖR DREJERIER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: SADA ŘEZACÍCH NÁSTROJŮ Z VYSOKORYCHLOSTNÍ OCELE PRO SOUSTROJENÍ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE](#)

# HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FÜR LATHES

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### Einführung

Danke, dass du dich für die HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FÜR LATHES entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Verwendung deines Schneidkits zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Schneidkit gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille, Handschuhe und Gehörschutz, wenn du die Schneidwerkzeuge verwendest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge in gutem Zustand und vor der Verwendung ordnungsgemäß gewartet sind.
- Verwende das Schneidkit nicht für andere Zwecke als die vom Hersteller angegebenen.
- Bewahre das Schneidkit an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen auf.
- Sei dir immer deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass sich niemand im unmittelbaren Bereich befindet, wenn du die Werkzeuge bedienst.

### Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe alle Komponenten des Schneidkits vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Stelle sicher, dass die Werkzeughalter fest am Werkzeughalter des Lathes angebracht sind, bevor du mit dem Betrieb beginnst.
- Verwende die richtigen Drehzahlen für das zu bearbeitende Material, um Überhitzung und Werkzeugschäden zu vermeiden.
- Vermeide das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck, die sich in der Maschine verfangen könnten.
- Versuch nicht, Anpassungen am Lathe oder den Schneidwerkzeugen vorzunehmen, während sie in Bewegung sind.
- Sei vorsichtig mit scharfen Kanten und Spitzen an den Schneideinsätzen und Werkzeughaltern.
- Wenn du während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen bemerkst, stoppe sofort und überprüfe die Ausrüstung.

### Anweisungen zur Installation und Verwendung

#### 1. Installation

- Stelle sicher, dass der Lathe ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Befestige die quadratischen Werkzeughalter sorgfältig am Werkzeughalter des Lathes.
- Setze die T15 Hochgeschwindigkeitsstahl (HSS) Einsätze in die Werkzeughalter ein und stelle sicher, dass sie ordnungsgemäß gesichert sind.
- Passe die Höhe und den Winkel der Werkzeughalter gemäß den Spezifikationen deines Lathes an.

#### 2. Verwendung

- Schalte den Lathe ein und stelle ihn auf die geeignete Geschwindigkeit für das zu bearbeitende Material ein.

- Beginne langsam mit dem Schneiden, um die Leistung des Werkzeugs zu beurteilen und passe die Einstellungen bei Bedarf an.
- Halte eine ruhige Hand und vermeide übermäßigen Druck beim Schneiden, um Präzision zu gewährleisten und Werkzeugbrüche zu vermeiden.
- Schalte nach Abschluss des Schneidvorgangs den Lathe aus und entferne sorgfältig die Werkzeughalter und Einsätze zur Reinigung und Inspektion.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Schneideinsätze und Werkzeughalter gemäß den lokalen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten des Schneidkits verantwortungsvoll entsorgt werden, um die Umweltbelastung zu minimieren.
- Konsultiere die lokalen Abfallbehörden für Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Metall und Kunststoffmaterialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung bezüglich der HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FÜR LATHES, siehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung bei der Verwendung der HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FÜR LATHES gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und zögere nicht, Hilfe zu suchen, wenn du Fragen oder Bedenken hast.

# HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Introduction

Thank you for choosing the HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your cutting kit. Please read this document carefully before using the product.

### General Safety Guidelines

- Ensure that the cutting kit is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety goggles, gloves, and hearing protection when using the cutting tools.
- Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
- Ensure that all tools are in good condition and properly maintained before use.
- Do not use the cutting kit for purposes other than those specified by the manufacturer.
- Store the cutting kit in a secure location out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always be aware of your surroundings and ensure that no one is in the immediate area when operating the tools.

### Specific Safety Precautions for Use

- Inspect all components of the cutting kit before use for any signs of damage or wear.
- Ensure that the toolholders are securely attached to the lathe before operation.
- Use the correct speed settings for the material being cut to prevent overheating and tool damage.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could become entangled in the machinery.
- Do not attempt to make adjustments to the lathe or cutting tools while they are in motion.
- Be cautious of sharp edges and points on the cutting inserts and toolholders.
- If you experience any unusual noise or vibration during operation, stop immediately and inspect the equipment.

### Instructions for Installation and Usage

#### 1. Installation

- Ensure the lathe is powered off and unplugged before installation.
- Carefully attach the square shank toolholders to the lathe's tool post.
- Insert the T15 High Speed Steel (HSS) inserts into the toolholders, ensuring they are properly secured.
- Adjust the height and angle of the toolholders according to the specifications for your lathe.

#### 2. Usage

- Power on the lathe and set it to the appropriate speed for the material being worked on.
- Begin cutting slowly to gauge the performance of the tool and make adjustments as necessary.
- Maintain a steady hand and avoid excessive force while cutting to ensure precision and prevent tool breakage.
- After completing the cutting operation, power off the lathe and carefully remove the toolholders and inserts for cleaning and inspection.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn cutting inserts and toolholders in accordance with local regulations for hazardous waste.
- Ensure that all components of the cutting kit are disposed of responsibly to minimize environmental impact.
- Consult local waste management authorities for guidance on the proper disposal of metal and plastic materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance regarding the HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience when using the HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES. Always prioritize safety and do not hesitate to seek assistance if you have any questions or concerns.

# KITS DE CORTE DE ACERO DE ALTA VELOCIDAD PARA TORNO INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Introducción

Gracias por elegir los KITS DE CORTE DE ACERO DE ALTA VELOCIDAD PARA TORNO. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tu kit de corte. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar el producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el kit de corte se utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, guantes y protección auditiva al usar las herramientas de corte.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Asegúrate de que todas las herramientas estén en buenas condiciones y mantenidas adecuadamente antes de su uso.
- No utilices el kit de corte para propósitos distintos a los especificados por el fabricante.
- Guarda el kit de corte en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Siempre mantén la conciencia de tu entorno y asegúrate de que nadie esté en el área inmediata al operar las herramientas.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Inspecciona todos los componentes del kit de corte antes de usarlo para detectar signos de daño o desgaste.
- Asegúrate de que los portaherramientas estén fijados de manera segura al torno antes de la operación.
- Utiliza las configuraciones de velocidad correctas para el material que estás cortando, para prevenir el sobrecalentamiento y daños a la herramienta.
- Evita usar ropa suelta o joyas que puedan enredarse en la maquinaria.
- No intentes hacer ajustes al torno o a las herramientas de corte mientras estén en movimiento.
- Ten cuidado con los bordes afilados y los puntos en los inserts de corte y los portaherramientas.
- Si experimentas ruidos o vibraciones inusuales durante la operación, detente inmediatamente y revisa el equipo.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación

- Asegúrate de que el torno esté apagado y desconectado antes de la instalación.
- Con cuidado, fija los portaherramientas de vástago cuadrado al soporte de herramientas del torno.
- Inserta los inserts de alta velocidad T15 (HSS) en los portaherramientas, asegurándote de que estén bien asegurados.
- Ajusta la altura y el ángulo de los portaherramientas de acuerdo con las especificaciones de tu torno.

### 2. Uso

- Enciende el torno y configúralo a la velocidad apropiada para el material que estás trabajando.
- Comienza a cortar lentamente para evaluar el rendimiento de la herramienta y haz ajustes según sea necesario.
- Mantén una mano firme y evita ejercer fuerza excesiva mientras cortas para asegurar la precisión y prevenir la rotura de la herramienta.

- Después de completar la operación de corte, apaga el torno y retira con cuidado los portaherramientas y inserts para su limpieza e inspección.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier insert de corte y portaherramientas dañados o desgastados de acuerdo con las regulaciones locales para residuos peligrosos.
- Asegúrate de que todos los componentes del kit de corte se eliminen de manera responsable para minimizar el impacto ambiental.
- Consulta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener orientación sobre la correcta eliminación de materiales metálicos y plásticos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional respecto a los KITS DE CORTE DE ACERO DE ALTA VELOCIDAD PARA TORNO, por favor, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque de tu producto.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva al usar los KITS DE CORTE DE ACERO DE ALTA VELOCIDAD PARA TORNO. Siempre prioriza la seguridad y no dudes en buscar ayuda si tienes alguna pregunta o inquietud.

# KITS DE COUPE EN ACIER HAUTE VITESSE POUR TOUR SAFETY INSTRUCTIONS

## Introduction

Merci d'avoir choisi les KITS DE COUPE EN ACIER HAUTE VITESSE POUR TOUR. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre kit de coupe. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser le produit.

## General Safety Guidelines

- Assurez-vous que le kit de coupe est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés (EPI) tels que des lunettes de sécurité, des gants et une protection auditive lors de l'utilisation des outils de coupe.
- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- Assurez-vous que tous les outils sont en bon état et correctement entretenus avant utilisation.
- Ne pas utiliser le kit de coupe à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- Rangez le kit de coupe dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Soyez toujours conscient de votre environnement et assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone immédiate lors de l'utilisation des outils.

## Specific Safety Precautions for Use

- Inspectez tous les composants du kit de coupe avant utilisation pour détecter tout signe de dommage ou d'usure.
- Assurez-vous que les porteoutils sont solidement fixés au tour avant de commencer l'opération.
- Utilisez les réglages de vitesse appropriés pour le matériau à couper afin d'éviter la surchauffe et les dommages aux outils.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient s'accrocher dans la machine.
- Ne tentez pas d'apporter des ajustements au tour ou aux outils de coupe pendant qu'ils sont en mouvement.
- Faites attention aux bords tranchants et aux points des inserts de coupe et des porteoutils.
- Si vous entendez un bruit ou ressentez des vibrations inhabituelles pendant le fonctionnement, arrêtez immédiatement et inspectez l'équipement.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation

- Assurez-vous que le tour est éteint et débranché avant l'installation.
- Fixez soigneusement les porteoutils à tige carrée au porteoutil du tour.
- Insérez les inserts en acier rapide T15 (HSS) dans les porteoutils, en vous assurant qu'ils sont correctement sécurisés.
- Ajustez la hauteur et l'angle des porteoutils selon les spécifications de votre tour.

### 2. Utilisation

- Allumez le tour et réglez-le à la vitesse appropriée pour le matériau sur lequel vous travaillez.
- Commencez à couper lentement pour évaluer les performances de l'outil et apportez des ajustements si nécessaire.
- Maintenez une main stable et évitez d'exercer une force excessive lors de la coupe pour garantir la précision et prévenir la rupture de l'outil.

- Après avoir terminé l'opération de coupe, éteignez le tour et retirez soigneusement les porteoutils et les inserts pour nettoyage et inspection.

## **Disposal Instructions**

- Disposez de tout insert de coupe et porteoutil endommagé ou usé conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Assurez-vous que tous les composants du kit de coupe sont éliminés de manière responsable pour minimiser l'impact environnemental.
- Consultez les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée des matériaux métalliques et plastiques.

## **Contact Information for Further Support**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire concernant les KITS DE COUPE EN ACIER HAUTE VITESSE POUR TOUR, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de votre produit.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation des KITS DE COUPE EN ACIER HAUTE VITESSE POUR TOUR. Priorisez toujours la sécurité et n'hésitez pas à demander de l'aide si vous avez des questions ou des préoccupations.

# KIT DI TAGLIO IN ACCIAIO AD ALTA VELOCITÀ PER TORNII ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Introduzione

Grazie per aver scelto il KIT DI TAGLIO IN ACCIAIO AD ALTA VELOCITÀ PER TORNII. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del tuo kit di taglio. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il kit di taglio venga utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza, guanti e protezioni per l'udito durante l'uso degli utensili da taglio.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Assicurati che tutti gli utensili siano in buone condizioni e correttamente mantenuti prima dell'uso.
- Non utilizzare il kit di taglio per scopi diversi da quelli specificati dal produttore.
- Conserva il kit di taglio in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Sii sempre consapevole dell'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nell'area immediata durante l'operazione degli utensili.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Ispeziona tutti i componenti del kit di taglio prima dell'uso per eventuali segni di danni o usura.
- Assicurati che i porta utensili siano fissati saldamente al tornio prima dell'operazione.
- Utilizza le impostazioni di velocità corrette per il materiale da tagliare per prevenire surriscaldamenti e danni agli utensili.
- Evita di indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nella macchina.
- Non tentare di effettuare regolazioni al tornio o agli utensili da taglio mentre sono in movimento.
- Fai attenzione ai bordi e ai punti affilati sugli inserti da taglio e sui porta utensili.
- Se avverti rumori o vibrazioni insolite durante l'operazione, fermati immediatamente e ispeziona l'attrezzatura.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Assicurati che il tornio sia spento e scollegato prima dell'installazione.
- Fissa con attenzione i porta utensili a gambo quadrato al portautensili del tornio.
- Inserisci gli inserti in acciaio ad alta velocità T15 (HSS) nei porta utensili, assicurandoti che siano ben fissati.
- Regola l'altezza e l'angolo dei porta utensili secondo le specifiche del tuo tornio.

### 2. Uso

- Accendi il tornio e impostalo sulla velocità appropriata per il materiale da lavorare.
- Inizia a tagliare lentamente per valutare le prestazioni dell'utensile e apporta le regolazioni necessarie.
- Mantieni una mano ferma ed evita di applicare una forza eccessiva durante il taglio per garantire precisione e prevenire la rottura dell'utensile.
- Dopo aver completato l'operazione di taglio, spegni il tornio e rimuovi con attenzione i porta utensili e gli inserti per la pulizia e l'ispezione.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali inserti da taglio e porta utensili danneggiati o usurati in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Assicurati che tutti i componenti del kit di taglio vengano smaltiti in modo responsabile per ridurre l'impatto ambientale.
- Consulta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per ricevere indicazioni sul corretto smaltimento di materiali metallici e plastici.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande di sicurezza o ulteriori assistenza riguardo al KIT DI TAGLIO IN ACCIAIO AD ALTA VELOCITÀ PER TORNII, ti invitiamo a fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo imballaggio del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace nell'utilizzo del KIT DI TAGLIO IN ACCIAIO AD ALTA VELOCITÀ PER TORNII. Dai sempre priorità alla sicurezza e non esitare a chiedere assistenza se hai domande o preoccupazioni.

# ZESTAWY NARZĘDZI DO TOCZENIA STALĄ SZYBKOTNĄCĄ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ZESTAWÓW NARZĘDZI DO TOCZENIA STALĄ SZYBKOTNĄCĄ. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z zestawu narzędzi. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem produktu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że zestaw narzędzi jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zawsze noś odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), takie jak gogle ochronne, rękawice i ochronniki słuchu podczas używania narzędzi tnących.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia są w dobrym stanie i prawidłowo konserwowane przed użyciem.
- Nie używaj zestawu narzędzi do celów innych niż te określone przez producenta.
- Przechowuj zestaw narzędzi w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Zawsze bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośredniej okolicy podczas obsługi narzędzi.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Sprawdź wszystkie elementy zestawu narzędzi przed użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Upewnij się, że uchwyty narzędziowe są pewnie przymocowane do tokarki przed rozpoczęciem pracy.
- Używaj odpowiednich ustawień prędkości dla materiału, który jest cięty, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu narzędzi.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w maszynę.
- Nie próbuj dokonywać regulacji w tokarkach ani narzędziach tnących, gdy są w ruchu.
- Bądź ostrożny w stosunku do ostrych krawędzi i punktów na wkładkach tnących oraz uchwytach narzędziowych.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub wibracje podczas pracy, natychmiast zatrzymaj urządzenie i sprawdź jego stan.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja

- Upewnij się, że tokarka jest wyłączona i odłączona od zasilania przed instalacją.
- Ostrożnie przymocuj kwadratowe uchwyty narzędziowe do uchwyty narzędziowego tokarki.
- Włóż wkładki T15 ze stali szybko tnącej (HSS) do uchwytów narzędziowych, upewniając się, że są odpowiednio zabezpieczone.
- Dostosuj wysokość i kąt uchwytów narzędziowych zgodnie z specyfikacjami dla Twojej tokarki.

### 2. Użytkowanie

- Włącz tokarkę i ustaw ją na odpowiednią prędkość dla materiału, nad którym pracujesz.
- Rozpocznij cięcie powoli, aby ocenić wydajność narzędzia i w razie potrzeby dokonać regulacji.
- Utrzymuj stabilną rękę i unikaj nadmiernej siły podczas cięcia, aby zapewnić precyzję i zapobiec złamaniu narzędzia.
- Po zakończeniu operacji cięcia, wyłącz tokarkę i ostrożnie usuń uchwyty narzędziowe i wkładki do czyszczenia i inspekcji.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte wkładki tnące i uchwyty narzędziowe zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty zestawu narzędzi są utylizowane odpowiedzialnie, aby zminimalizować wpływ na środowisko.
- Skonsultuj się z lokalnymi organami zarządzania odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących prawidłowej utylizacji materiałów metalowych i plastikowych.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy dotyczącej ZESTAWÓW NARZĘDZI DO TOCZENIA STALĄ SZYBKOTNĄCĄ, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi z opakowaniem produktu.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z ZESTAWÓW NARZĘDZI DO TOCZENIA STALĄ SZYBKOTNĄCĄ. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i nie wahaj się szukać pomocy, jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości.

# HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES

## TURVALLISUUDET

### Johdanto

Kiitos, että valitsit HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES työkalusarjan. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet varmistaaksesi leikkuusarjan turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että leikkuusarjaa käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä aina sopivaa henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja, hanskoja ja kuulonsuojaimia, käyttäessäsi leikkuutyökaluja.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
- Varmista, että kaikki työkalut ovat hyvässä kunnossa ja kunnolla huollettu ennen käyttöä.
- Älä käytä leikkuusarjaa muihin tarkoituksiin kuin mitä valmistaja on määrittänyt.
- Säilytä leikkuusarja turallisessa paikassa lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ole aina tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että kukaan ei ole välittömässä läheisyydessä työkaluja käyttäessäsi.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Tarkista kaikki leikkuusarjan osat ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta.
- Varmista, että työkalupidikkeet on kiinnitetty tiukasti sorviin ennen toimintaa.
- Käytä oikeita nopeusasetuksia leikattavan materiaalin mukaan ylikuumenemisen ja työkalujen vaurioitumisen estämiseksi.
- Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voivat jäädä kiinni koneistoon.
- Älä yritä tehdä säätöjä sorville tai leikkuutyökaluille, kun ne ovat liikkeessä.
- Ole varovainen terävien reunojen ja pisteiden suhteen leikkuuinserteissä ja työkalupidikkeissä.
- Jos huomaat epätavallista melua tai värinää käytön aikana, pysäytä heti ja tarkista laitteet.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus

- Varmista, että sorvi on sammutettu ja irrotettu ennen asennusta.
- Kiinnitä neliövarren työkalupidikkeet huolellisesti sorvin työkalupostiin.
- Aseta T15 korkeanopeus teräksiset (HSS) insertit työkalupidikkeisiin varmistaen, että ne ovat kunnolla kiinnitettyjä.
- Säädä työkalupidikkeiden korkeus ja kulma sorviasiakirjojen mukaisesti.

#### 2. Käyttö

- Käynnistä sorvi ja aseta se oikeaan nopeuteen käsiteltävän materiaalin mukaan.
- Aloita leikkaaminen hitaasti arvioidaksesi työkalun suorituskykyä ja tee tarvittavat säädöt.
- Pidä käsi vakaana ja vältä liiallista voimaa leikkaamisen aikana varmistaaksesi tarkkuuden ja estääksesi työkalun rikkoutumisen.
- Leikkauksen jälkeen sammuta sorvi ja poista huolellisesti työkalupidikkeet ja insertit puhdistusta ja tarkastusta varten.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet leikkuuinsertit ja työkalupidikkeet paikallisten vaarallisten jätteiden sääntöjen mukaisesti.
- Varmista, että kaikki leikkuusarjan osat hävitetään vastuullisesti ympäristövaikutusten minimoimiseksi.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita metallin ja muovin asianmukaiseen hävittämiseen.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätukea HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES tuotteen suhteen, tarkista valmistajan yhteystiedot, jotka on annettu tuotepakkauksessasi.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi HIGHSPEED STEEL CUTTING KITS FOR LATHES työkalusarjaa. Aina priorisoi turvallisuus ja älä epäröi pyytää apua, jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita.

# HÖGHASTIGHET STÅL SKÄRVERKTYGSSATSER FÖR DREJERIER SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## Introduktion

Tack för att du valt HÖGHASTIGHET STÅL SKÄRVERKTYGSSATSER FÖR DREJERIER. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din skärverktygssats. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att skärverktygssatsen används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon, handskar och hörselskydd när du använder skärverktygen.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst för att undvika olyckor.
- Se till att alla verktyg är i gott skick och korrekt underhållna innan användning.
- Använd inte skärverktygssatsen för andra ändamål än de som anges av tillverkaren.
- Förvara skärverktygssatsen på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Var alltid medveten om din omgivning och se till att ingen är i det omedelbara området när du använder verktygen.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Inspektera alla komponenter i skärverktygssatsen innan användning för tecken på skador eller slitage.
- Se till att verktygshållarna är ordentligt fästa vid drejmaskinen innan drift.
- Använd rätt varvtal för det material som ska skäras för att förhindra överhettning och verktygsskador.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i maskineriet.
- Försök inte göra justeringar på drejmaskinen eller skärverktygen medan de är i rörelse.
- Var försiktig med vassa kanter och spetsar på skärinsatserna och verktygshållarna.
- Om du upplever ovanliga ljud eller vibrationer under drift, stanna omedelbart och inspektera utrustningen.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation

- Se till att drejmaskinen är avstängd och urkopplad innan installation.
- Fäst noggrant de kvadratiska verktygshållarna på drejmaskinens verktygshuvud.
- Sätt in T15 High Speed Steel (HSS) insatserna i verktygshållarna och se till att de är ordentligt säkrade.
- Justera höjden och vinkeln på verktygshållarna enligt specifikationerna för din drejmaskin.

### 2. Användning

- Sätt på drejmaskinen och ställ in den på lämpligt varvtal för det material som ska bearbetas.
- Börja skära långsamt för att bedöma verktygets prestanda och gör justeringar vid behov.
- Håll en stadig hand och undvik överdriven kraft vid skärning för att säkerställa precision och förhindra verktygsbrott.
- Efter att skärningsoperationen är avslutad, stäng av drejmaskinen och ta försiktigt bort verktygshållarna och insatserna för rengöring och inspektion.

## **Avfallshanteringsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna skärinsatser och verktygshållare i enlighet med lokala regler för farligt avfall.
- Se till att alla komponenter i skärverktygssatsen avfallshanteras ansvarsfullt för att minimera miljöpåverkan.
- Konsultera lokala avfallshanteringsmyndigheter för vägledning om korrekt avfallshantering av metall och plastmaterial.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp angående HÖGHASTIGHET STÅL SKÄRVERKTYGSSATSER FÖR DREJERIER, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produktförpackning.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder HÖGHASTIGHET STÅL SKÄRVERKTYGSSATSER FÖR DREJERIER. Prioritera alltid säkerheten och tveka inte att söka hjälp om du har några frågor eller bekymmer.

# SADA ŘEZACÍCH NÁSTROJŮ Z VYSOKORYCHLOSTNÍ OCELE PRO SOUSTROJENÍ

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SADA ŘEZACÍCH NÁSTROJŮ Z VYSOKORYCHLOSTNÍ OCELE PRO SOUSTROJENÍ. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití vaší řezací sady. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtete tento dokument.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byla řezací sada používána v souladu s pokyny výrobce.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné pomůcky (OOP), jako jsou ochranné brýle, rukavice a sluchátka, při používání řezacích nástrojů.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste se vyhnuli nehodám.
- Ujistěte se, že jsou všechny nástroje v dobrém stavu a správně udržovány před použitím.
- Nepoužívejte řezací sadu k jiným účelům, než které určil výrobce.
- Skladujte řezací sadu na zabezpečeném místě mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Vždy buďte obezřetní a ujistěte se, že nikdo není v bezprostřední blízkosti, když obsluhujete nástroje.

### Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím zkontrolujte všechny komponenty řezací sady na případné známky poškození nebo opotřebení.
- Ujistěte se, že jsou držáky nástrojů pevně připevněny k soustruhu před zahájením provozu.
- Používejte správné rychlostní nastavení pro materiál, který se řeže, abyste zabránili přehřátí a poškození nástroje.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly zachytit v mechanismech.
- Nepokoušejte se provádět úpravy soustruhu nebo řezacích nástrojů, když jsou v pohybu.
- Buďte opatrní na ostré hrany a body na řezacích vložkách a držácích nástrojů.
- Pokud během provozu zaznamenáte jakýkoli neobvyklý hluk nebo vibrace, okamžitě zastavte a zkontrolujte zařízení.

### Pokyny pro instalaci a použití

#### 1. Instalace

- Ujistěte se, že je soustruh vypnutý a odpojený od elektrické sítě před instalací.
- Opatrně připevněte čtvercové držáky nástrojů k nástroji soustruhu.
- Vložte T15 High Speed Steel (HSS) vložky do držáků nástrojů a ujistěte se, že jsou správně zajištěny.
- Nastavte výšku a úhel držáků nástrojů podle specifikací vašeho soustruhu.

#### 2. Použití

- Zapněte soustruh a nastavte ho na vhodnou rychlost pro zpracováváný materiál.
- Začněte řezat pomalu, abyste posoudili výkon nástroje a provedli potřebné úpravy.
- Udržujte stabilní ruku a vyhýbejte se nadměrnému tlaku při řezání, abyste zajistili přesnost a předešli zlomení nástroje.
- Po dokončení řezání vypněte soustruh a opatrně odstraňte držáky nástrojů a vložky k čištění a kontrole.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované řezací vložky a držáky nástrojů v souladu s místními předpisy pro nebezpečný odpad.
- Ujistěte se, že všechny komponenty řezací sady jsou likvidovány odpovědně, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí.
- Konzultujte místní úřady pro nakládání s odpady pro pokyny k správné likvidaci kovových a plastových materiálů.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další pomoc ohledně SADA ŘEZACÍCH NÁSTROJŮ Z VYSOKORYCHLOSTNÍ OCELE PRO SOUSTROJENÍ se prosím odvolejte na kontaktní informace výrobce uvedené v balení vašeho produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečnou a efektivní zkušenost při používání SADA ŘEZACÍCH NÁSTROJŮ Z VYSOKORYCHLOSTNÍ OCELE PRO SOUSTROJENÍ. Vždy upřednostňujte bezpečnost a neváhejte vyhledat pomoc, pokud máte jakékoli otázky nebo obavy.